

Gutachten

nach § 22a StVZO zur Erteilung einer Bauartgenehmigung im Einzelfall
in Verbindung mit § 11 Fahrzeugteilverordnung (FzTVO)

Fahrzeugteil : Kupplungskugel mit Halterung (KmH)

Vertrieb: Rameder Anhängerkupplungen

Klasse / Typ / Hersteller : A 50-X / 0018 (T50 = starr) / GDW, B-8790 Waregem

Prüfzeichen : TP 1245 1006 09

Verwendungsbereich : vorgesehen an Austin/Rover Mini Fahrzeugen (ab Bj. 1977-2001) nach besonderer Anbauanweisung zur Verbindung mit Zugkugelnkupplungen, die zur Aufnahme von Kupplungskugeln nach DIN 74058 bzw. ISO 1103 geeignet sind.

Zulässiger D-Wert: 4,60 kN

Zul. statische Stützlast: 50 kg

Bemerkungen :

Dieses Gutachten bezieht sich nur auf die Festigkeit der oben genannten Einrichtung. Der Verwendungsbereich und die ordnungsgemäße Montage dieser Einrichtung müssen noch durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen für den Kraftfahrzeugverkehr unter Vorlage dieses Gutachtens begutachtet werden.

Für die genannten Daten werden die Prüfanforderungen gemäß 94/20/EG erfüllt.

Gemäß § 22a StVZO; TA31 ist die zusätzlich Anbringung der Einzelgenehmigungsnummer nicht erforderlich, sofern die erforderlichen Angaben dauerhaft auf dem Fabrikschild angebracht sind.

Die erforderliche Einzelgenehmigung nach § 11 FzTVO ist bei der zuständigen Straßenverkehrsbehörde (Zulassungsstelle) zu beantragen.

TÜV SÜD Automotive GmbH
Homologation
Komponenten & Systeme

Garching, 10.07.2009



A. Graser



Austin Mini / Rover Mini
1977 – 1993 / - 2001

GDW Ref. 0018

EEC APPROVAL N°: 00*00/00*0000*00

$D = \frac{\begin{array}{c} \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{car icon} \end{array} \times \begin{array}{c} \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{trailer icon} \end{array}}{\begin{array}{c} \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{car icon} \end{array} + \begin{array}{c} \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{trailer icon} \end{array}}$	$\times 0,00981$	$4,60 \text{ kN}$
s/		= 50 kg
Max.		= 800 kg

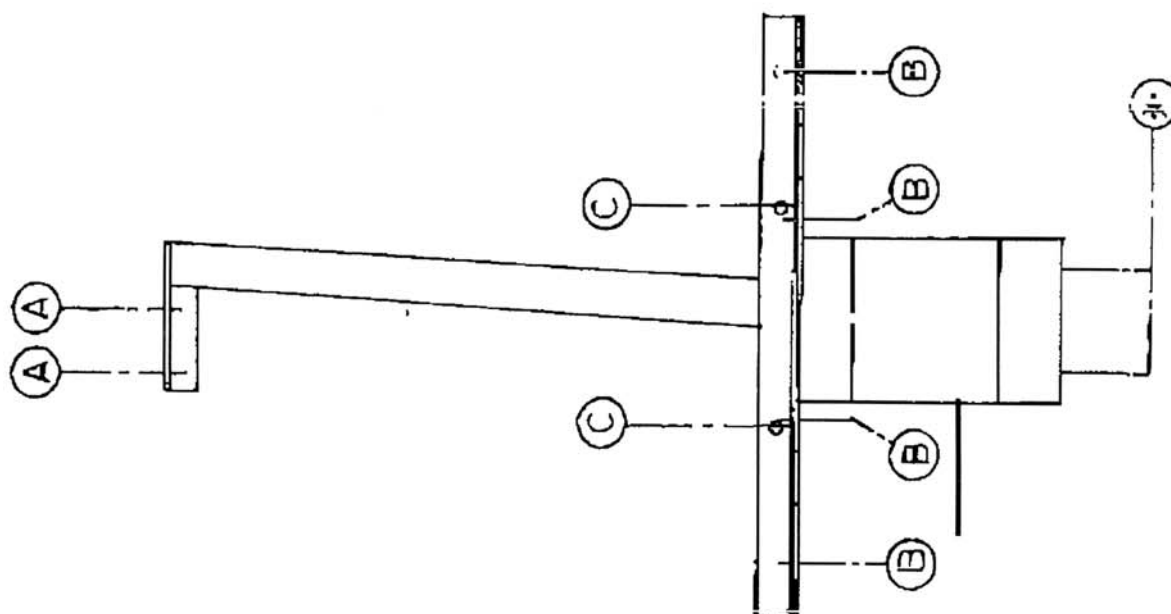
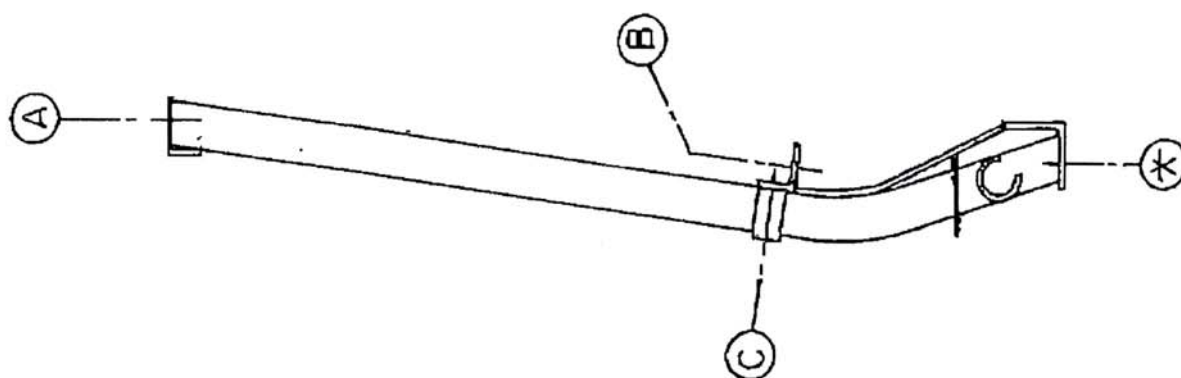
GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem
TEL. 32(0)56 60 42 12(5) - FAX. 32(0)56 60 01 93
 Email: gdw@gdwtowbars.com - Website: www.gdwtowbars.com



Austin Mini / Rover Mini

1977 – 1993 / - 2001

Ref. 0018





Austin Mini / Rover Mini

1977 – 1993 / - 2001

Ref. 0018

Anbauanleitung

- 1) Das Tragstück der Auspuffaufhängung hinten unten am Fahrzeug vom Chassis losmachen durch das entfernen der Bolzen.
- 2) Anhängerkupplung mit (A) auf die freigewordenen Löcher (siehe Punkt 1) setzen, (B) gegen die Hinterseite und (C) gegen die Querbalkenunterseite setzen.
- 3) Bei (A), das Auspufftragstück zusammen mit der Anhängerkupplung durch die originalen Bolzen befestigen. (B) und (C) mit $\varnothing 10,5\text{mm}$ dur bohren und die Ritzel mit den Bolzen in den Querbalken einbringen und befestigen. (*) montieren und **alles** entsprechend der Drehmomentenvorgabe festziehen.

Zusammenstellung

1 Anhängerkupplung Referenz 0018	
1 Flanschku gel 50T	(*)
2 Muttern mit Bolzen M14x35	(*)
2 Sicherheitsritzel $\varnothing 14\text{mm}$	(*)
6 Muttern mit Bolzen M10x30	(B-C)
2 Ritzel 60/25-12	(B-C)
10 Sicherheitsritzel $\varnothing 10\text{mm}$	(B-C)

Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8

Hinweise

Die maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im Bereich der Anlageflächen muß der Unterbodenschutz und das Antiröhnmateri al entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, dass dort eventuell keine Leitungen beschädigt werden können.



Uitsnijding bumper: het gearceerde gebied moet weggesneden worden

"B" = de bumper

"O" = de onderrand van de bumper

"M" = het midden van de bumper

Découpe pare-choc la zone hachurée doit être découpée

"B" = le pare-chocs

"O" = le bord inférieur du pare-chocs

"M" = le milieu du pare-chocs

Excision bumper: the hatched area has to be cut away

"B" = the bumper

"O" = the lower rim of the bumper

"M" = the middle of the bumper

Ausschnitt Stoßstange: das schraffierte Gebiet muß weggeschnitten werden

"B" = Stoßstange

"O" = Unterrand Stoßstange

"M" = die Mitte von der Stoßstange

insnijding, plastieken beschermplaat

Bouten – Boulons – Bolts – Bolzen
Kwaliteit 8.8

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 10,8Nm of 1,1kgm
M12 88,3Nm of 9,0kgm

M8 25,5Nm of 2,60kgm
M14 137Nm of 14,0kgm

M10 52,0Nm of 5,30kgm
M16 211,0Nm of 21,5kgm

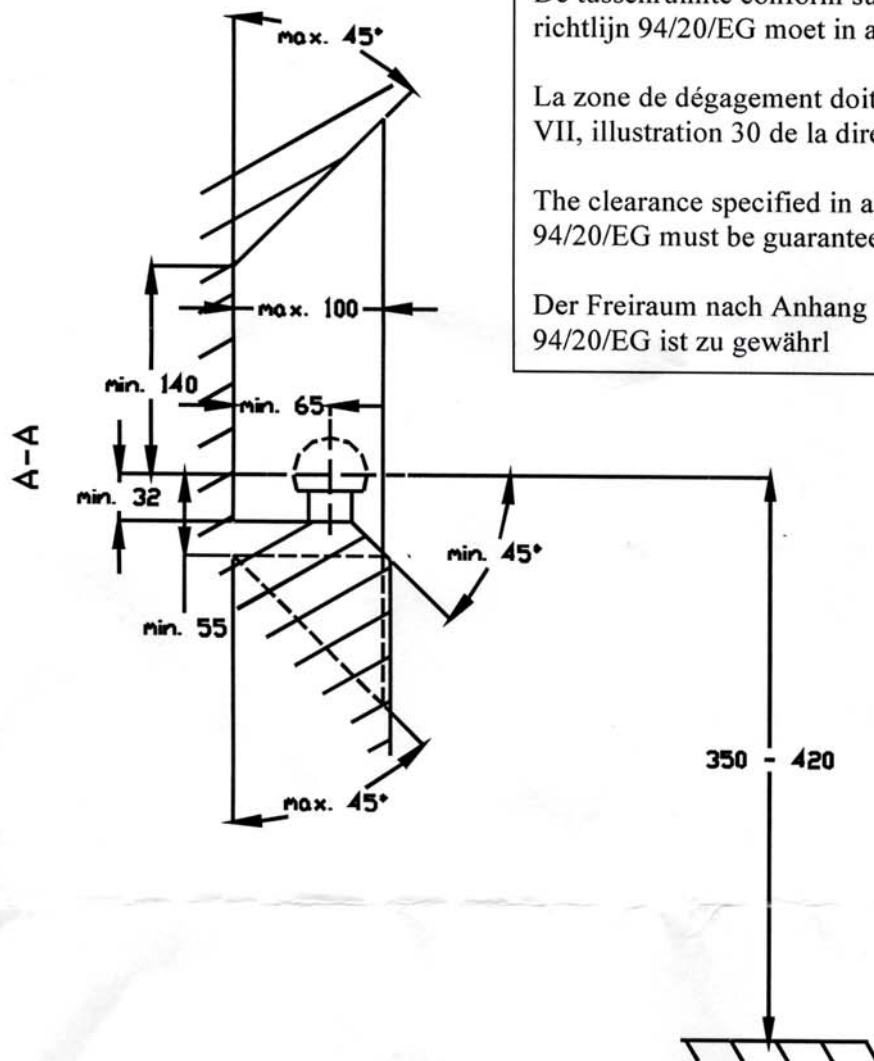
Bouten – Boulons – Bolts – Bolzen
Kwaliteit 10.9

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 13,7Nm of 1,4kgm
M12 122,6Nm of 12,5kgm

M8 35,3Nm of 3,6kgm
M14 194Nm of 19,8kgm

M10 70,6Nm of 7,20kgm
M16 299,2Nm of 30,5kgm

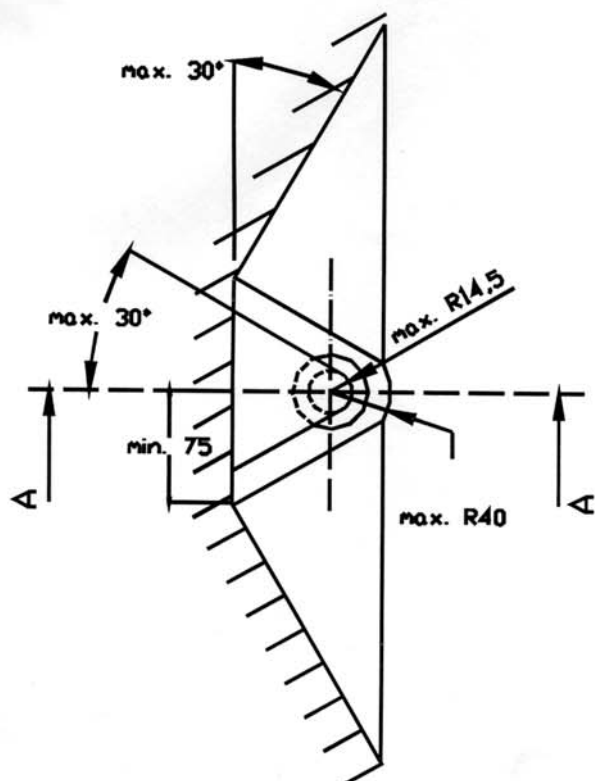


De tussenruimte conform supplement VII, afbeelding 30 van de richtlijn 94/20/EG moet in acht worden genomen.

La zone de dégagement doit être garantie conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/CE.

The clearance specified in appendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EG must be guaranteed.

Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.



Bij toelaatbaar totaal gewicht van het voertuig

Pour poids total en charge autorisé du véhicule

At laden weight of the vehicle

Bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges